

更新

RENEWAL

宗教改革紀念

——五個惟獨的精神

張麟至（更新傳道會董事） / 著

五百年前神興起波瀾壯闊的宗教改革運動，主要的意義是將神主權的恩典恢復在教會中。在過去，首度將神主權的恩典講得最清楚的人，是五世紀初的聖奧古斯丁。難道宗改是復古嗎？不，他們稱之為教會改革，目的是要將教會帶回到新約的理想。在過去五百年的歷史軌跡裏，我們看明一件事：**宗改走到哪裏，那裏就有復興**。換句話說，哪裏失去或偏離了宗改，復興也就從那裏消失了。教會是不是很久都不見復興的影子了？那麼要請問，教會今日距離宗改精神、距離神主權的恩典有多遠了？

以下讓我們用宗教改革的「五個惟獨」（惟獨恩典、惟獨基督、惟獨信心、惟獨聖經、惟獨神榮）來回顧五百年前宗改時所綻放的美麗花朵。

一、宗教改革的軌跡

1. 惟獨恩典：九十五條論綱 (1517年10月31日)

天主教走到路德的時代，已經全面地聖禮化了。路德面對這錯誤教義所帶給神兒女的痛苦，因緣際會，他首先打擊的乃是懺悔禮。

路德在《九十五條論綱》中的第37條大膽宣告說：「任何活著或死了的真基督徒，即使沒有贖罪券，也都分享基督和教會的一切恩惠，這些恩惠是神所賜的。」路德看清了一件事：懺悔禮不是聖禮，而是神賜給人的悔改之恩惠。

而這等於是向當時最流行的「新潮流」（Via Moderna）神學宣戰。按照「新潮流」神學的說法，自助者才得天助——你要先擺上最好的，先盡力而為，然後神才會恩待你。神絕不會雪中送炭，祂只會錦上添花。這不是聖經上所說的白白恩典。

在路德會的傳統裏，最能發揮

「惟獨恩典」之真理的人，非400年後的潘霍華（Dietrich Bonhoeffer）莫屬。以下他的一些話都出自於他在1937年出版的《追隨基督——作門徒的代價》一書裏：

「『廉價的恩典』是教會的死敵。今天我們為昂貴的恩典而爭戰……」

『廉價的恩典』傳講的是毋需悔改的赦免，無視教會紀律的洗禮，沒有認罪的聖餐，毋需個人懺悔的寬宥。『廉價的恩典』是不用付上作門徒代價的恩典，是沒有十架的恩典，是沒有永活又道成肉身之基督耶穌的恩典。

但『昂貴的恩典』是那藏在地裏的寶藏；人為要得著它，歡歡喜喜地去變賣他一切所有的。它是貴重的珍珠，商人願意變賣他所有的財產去購買它。它是基督王權的治理，為了基

發行者：更新傳道會 | 編輯：李陳長真、龐慧修 | 排版/美術設計：楊順華 | 總會董事：〔筆劃順序〕許仰興（主席）、石懷東、李力彌、李定武、徐立、時梅、張麟至、湯繼理

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org

台灣分會 811 高雄市楠梓區萬昌街22巷16號10樓 Tel: 0902275033 E-mail: infotw@crmnj.org 郵政劃撥：13913941 戶名：財團法人新北市基督教更新傳道會
台灣董事：（筆劃順序）杜榮華（主席）、李定武、李勝雄、呂思瑜、莊百德、張麟至、蘇義雄

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-02, Singapore 349314 Tel: 65-98589171 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

督的緣故，人願意挖去叫他跌倒的眼睛。它是基督的呼召，門徒聽見了就捨棄他的魚網而跟隨祂……」

「惟獨恩典」是指惟獨昂貴的恩典，而非廉價、假冒的恩典！

2. 惟獨基督：海德堡辯論 (1518年4月26日)

「十架神學」一語在《海德堡辯論論綱》裏出現兩次（第21, 24點），日後在他的作品裏鮮有出現，可是研究路德的學者認為此語是路德神學十分重要的觀點。在1518年4月26日的聚會上，路德寫出了28點，重點在批判當時流行之經院哲學裏的「誇耀神學」。他說：

「不認識基督的人，就不明白神乃是隱藏在苦難之中……這種人喜好工作〔善工〕過於受苦，喜好榮耀過於十架，喜好能力過於軟弱，喜好智慧過於愚昧；總括來說，就是喜好美善過於邪惡。這種人就是使徒所稱的『十字架的仇敵』（腓3: 18），因為他們恨惡十架及苦難，而喜好工作及其光榮。因此他們就稱十架的良善為惡，而稱工作的邪惡為善。正如我們已經說過的，只能在苦難和十架中找到神，所以跟隨十架的人會說，十架是良善的，工作是邪惡的，因為透過十架，工作失去了寶座，而且老亞當——是特別靠工作建立起來的——也被釘死了。一個人不可能不被自己的善工吹捧脹大，除非他先受到苦難和邪惡的摧殘而洩了氣；此時他才知道自己是個無用之人，而他的善工也不是他的，乃是神的。」

當路德說十架時，他指的是釘十架的基督，只有祂是永遠不朽的，也只有祂是良善、聖潔的。「惟獨十架」就是「惟獨基督」的意思。

3. 惟獨信心：寺塔經歷 (1519年1月)

路德在晚年曾提到他的「寺塔經歷」（Tower Experience）：

「我因為明白了保羅的羅馬書所散發出的獨特香氣而給迷住了，但在此之前，擋在我路上的……是第1章

〔17節〕裏的一個詞。我恨那個詞，就是『神的義』。我所受的教導……這公義是指神是公義的，並且祂因此而懲罰不義的罪人……

我不愛公義的神……因為祂懲罰罪人……我晝夜思想這個詞，最後終於因著神的憐憫，我注意到了這段話的上下文……我開始明白，這節經文中的『神的義』，乃是義人靠著信心（一項神的禮物）而生活的依據。我開始理解……神的義是藉著福音而被顯明出來的，它是一種被動的義；也就是說，慈悲的神以祂的義而稱我們信的人為義……此時我一下子感受到我是完全地重生了，穿過開啓的大門而進入了天堂……翻讀了許多記憶中的經文，發現還有其他的詞也有同類用法的意義……神的能力，乃是神讓我們有能力的依據；神的智慧，乃是神讓我們有智慧的依據……

後來我讀奧古斯丁的〈精意與字句〉（"The Spirit and the Letter"）……發現他也是類似地解釋『神的義』……就是當神稱我們為義時，祂為我們穿上祂的義。」

神的義是被動的、算給的、恩賜的、外加的，而非主動的、積德的、懲罰的、本質的。

4. 惟獨聖經：沃木斯審判 (1521年4月18日)

1521年4月17日下午4點，路德進入國會。當時冠蓋雲集，皇帝、顧問、羅馬教廷代表團、德意志七選侯、王公貴族……還有一堆他的作品。沒有辯論，只問他：「你寫了這些書嗎？有些書你打算撤回嗎？」他的回答是：「書都是我寫的……」至於第二個問題，他說：「我求你給我更多的時間。」

4月18日較晚時，他被傳喚了。他解釋其書分三類：講信仰與行為者，不撤回；攻擊教皇制度者，不撤回；攻擊個人者，也不撤回，因為他所批判的人都是護衛教皇制的。路德最後說：

「我不能將我的信仰臣服於教

皇或大會，因為他們顯然已經犯錯，且經常自相矛盾。我只折服於聖經的見證或清楚的理性，我只被我所引的經文所捆綁，我的良心也只受神的話語所約束。我不能、也不會撤回任何東西，因為違背良心而行是危險且不對的。我無法另作他謀，這是我的立場，願神幫助我。阿們。」

這一席話改變了近代歷史，重寫了教會的軌跡。

5. 惟獨神榮：論意志的捆綁 (1525年12月)

此時伊拉斯莫（Desiderius Erasmus）與路德之間的論戰，夾了進來。伊翁的攻擊點在於他推崇意志的自由。到1525年底，路德出版《論意志的捆綁》，以為答辯。他引用奧古斯丁的名言：

「人的意志就像一頭在〔神和撒但〕二者之間的野獸。假如神騎在其上，它就按神所意欲者而意欲與行為……假如撒但騎在其上，它就按撒但所意欲者而意欲與行為。它也沒有能力選擇由哪位騎士來騎，然而騎士會爭鬥，以便駕馭或管治它。」

誠然，神在基督裏得勝了。誰是救恩的創始者？是人的自由意志，還是神的絕對主權？這問題太重要了。宗改也因此確立了惟獨神榮的原則。

二、今日教會所面臨的挑戰

1. 新正統派

卡爾·巴特（Karl Barth）主張聖經不全是神的話，雖然它包含神的話，或說神可以藉著聖經對我們說話。這種似是而非的論點，在21世紀福音派的教會裏，早已擠進來了。這是新正統派的聲音。

在宗教改革時，改教家們所爭執的，乃是究竟誰說了算？「惟獨聖經」的意義是：惟獨聖經是權威；也就是說，在人世間的凡俗百事上，定奪一切的終極真理乃是聖經的啓示。但曾幾何時，這個在宗教改革時期好不容易固守的真理，已在近代的教會生活中被腐蝕了。

聖經是全然無謬誤的神的話；這是我們信仰的基石，而非由我們去證明的道理。在信仰上有一句話很重要：「我們如此傳，你們也如此信了。」（林前15:11下）

此外，巴特也認為自然界和恩典之間根本沒有接觸點，當然也否定了自然啓示。

其實早在聖多馬時代就有所謂的「兩層樓論」：上層論及恩典，聖經說了算；而下層論及自然（受造界），理性說了算。這種說法無形之間把創造主從祂所造的天地請出去，把空間讓給具有理性的人！

1984年在中國雲南省澄江縣發現的「生物大爆炸」，以及「宇宙背景探索者」所再度證實的宇宙大爆炸，都給創世記1章的記述作了美好的見證。聖經不是科學書籍，但是它之為神的啓示，連科學家也不能不信服。

2. 救贖不足論

多年前我認識一對夫婦，他們向我見證他們如何藉著禱告，在異象中看見他們今日的難處都歸因於祖先曾對後輩下過咒詛，所以他們需要「傳道人」特別為他們禱告，以除去那些咒詛。沒多久，我打電話給他們原屬教會的傳道人，那位牧師跟我說，他們的信仰叫作「基督救贖不足論」；這話十分地傳神。

在今日的靈恩運動裏，有不少作法都抱持類似的看法：因為基督的救贖有所不足，所以需要在祂以外另闢屬靈的資源，來解決人們的需要。

困擾不少教會的趕鬼作法，也是源於「基督救贖不足論」。那些提倡「釋放」事工的人聲稱，一個人信了耶穌還不夠，還需要趕鬼；其實這也是此論的另一種表現。

3. 保羅新觀

「保羅新觀」（NPP, New Perspectives on Paul）這個新奇的詞彙可能比較少人聽過，但是它已經在華人教會裏登堂入室了。如果你翻閱2010年香港聖經公會出版的《和合本修訂版》中的羅馬書3:22, 26和加拉

太書3:22之經文註釋，就會看到一些新奇的思想滲入了聖經。是什麼新奇的思想呢？在那些註釋裏，譯者刻意地告訴讀者，「信耶穌基督」也可以翻譯成「耶穌基督的信心」。換句話說，我們的稱義不是藉著當事人的信心，而是藉著耶穌基督的信心，或說是藉著耶穌基督的信實。這樣的翻譯根本就是在玩文字遊戲。

在「保羅新觀」學者對聖經的詮釋下，「惟獨信心」的原則蕩然無存。他們除了運用一些所研究的拉比主義之外，也對「藉著信耶穌基督」（through faith in Jesus Christ）（羅3:22）這樣的詞語玩起文字遊戲。此處的「耶穌基督」在原文是以所有格出現的，而「信心」一詞還有另一個意思，就是「信實」。所以「藉著信耶穌基督」至少有三種可能：

- (1) 藉著耶穌基督的信心(×)
- (2) 藉著耶穌基督的信實(×)
- (3) 藉著(人)相信耶穌基督(✓)

前兩種是「保羅新觀」所發明的新譯法。如此一來，稱義就不是藉著人的信心，而是藉著基督的信心或信實；而「惟獨信心」的原則也就被搓掉了。釋經學最基本的原則——以經解經——也已經被「保羅新觀」的學者們廢掉了，而以拉比研究取代之。他們用其所認為的主後時代的拉比主義，重新詮釋了新約的意義。

保羅在新約裏頭一次講到因信稱義的經文，是在使徒行傳13:39：

「你們靠摩西的律法在一切不得稱義的事上信靠這人，就都得稱義了。」有這樣明確的經文，我實在不知他們要如何去大作文章。事實上，你若以平常心去讀羅馬書3:21-5:11，「信心」或其動詞頻頻出現，難道我們都要將它們硬解釋為「耶穌的信心或信實」嗎？罔顧上下文和經文類比，而用另一個外來的學問強解聖經，是所有異端的手法。因此，在這種的詮釋下，「保羅新觀」學者們會告訴你，保羅的關切不是個人的救恩，而是族群的和諧。「神的義」在「保羅新

觀」裏也被作了全新的定義，是和聖經律法主義有關，而不是個人罪得赦免之事。

「保羅新觀」所謂的稱義，乃是指與神立約子民不斷地順服律法，因而處在救恩的保護之下——但這還叫作「稱義」嗎？這不正是當年天主教一再堅持的信仰嗎？鬧了500年，「保羅新觀」要把更正教會重新帶回天主教的信仰裏。

「保羅新觀」從1960年代的瑞典路德會窩裏反鬧起，到今日的超級明星英國學者、主教、講員賴特（N. T. Wright），它已經在福音派的教會安打上壘，並且不斷跑壘，頻頻得分。賴特和其他的「保羅新觀」學者不同：(1) 他是主教，成功地把這教義帶入教會內，不再只是神學學術討論之議題；(2) 他是講員，又頻頻出書，把這信念強力地播散出去，他的著作等身，充斥市場；(3) 更致命的是，大家把他列為福音派，因為他也講聖經無誤、聖經神蹟、耶穌復活，於是就失去了對他的戒心；(4) 他的表達極其猛狠，並非只是提供另一選項，而是直接告訴讀者聽眾，「保羅新觀」是惟一真理，奧古斯丁錯了，路德錯了，整個更正教錯了，福音派通通錯了，都要改聽他的、跟他走——如同一種教義洗腦，這是最致命的。

總結：我們都是屬靈的乞丐

「保羅新觀」正在福音派教會界上演一齣驚心動魄的《木馬屠城記》，你警覺到了嗎？今日教會界又再度面臨「惟獨信心」之生死決戰！

在路德臨終時，人們在他的口袋裏發現了一張便箋，他在上面寫著：「這是真實的，我們〔在神面前〕都是乞丐。」

惟有像路德這樣自視為屬靈乞丐的人，才會堅守五個「惟獨」到底。

當教會回到宗教改革，復興就會回到教會。



讓我們得人去！

傑克·海斯 (Jack Hyles) / 著

編者註：海斯牧師是一位名符其實的「得人漁夫」，他關心人的靈魂，每天清晨為人的靈魂禱告。他以行動證實他的心志，善用每一分、每一秒，去為主得人。他隨時隨地利用機會傳福音，因此神就賜他機智，能在不同的場合說適當的話。以下是他傳福音的兩則見證。

一、當機勿讓

傳福音，需要的不僅是立志與熱忱，也需要智慧和方法。向不同人傳福音，需要找到不同的切入點，引出對方感興趣、會注意的話題，然後再巧妙地向對方傳達出救恩的道理，並帶領他們跨出信心的一步，心悅誠服地歸在主的名下。誠願每一位弟兄姊妹能立定傳福音的心志，並以神的話語裝備、提升自己，一起為主打一場福音的勝仗！

有時當我在清晨醒來的時候，我會對主說：「主啊！今天求祢讓我向每個與我說過話的人傳福音。」事實上，我真該天天都這樣做，很慚愧我並沒有。

曾經，我有機會到遠方的一個城市去佈道。那陣子我實在是累得厲害，但就在這麼疲倦的時候，我反倒失眠起來。我想既然睡不著，還不如起床禱告吧！於是我跪在旅館的床旁，對主說：「主啊！我今天要向每個與我說過話的人傳福音。」

當我仍跪在床前禱告的時候，突然聽到有人在門外敲門。我心想，有誰會在三更半夜來找我呢？我把門開了一條縫（因我還穿著睡衣），原來是旅館裏清理房間的女傭。她頗帶歉意地說：「哦，對不起！我只是要看看你是否仍住在這兒。」

原來旅館在每個客房門口都掛著一個牌子，牌子的一面寫著「請勿打擾」，另一面則是請旅館立即派人來清掃房間。我把卡片掛錯了一面，因此她就準備來清理房間了。

她問：「你是否仍住在這兒？」

我回答說：「是的，但不會太久。」

她又問道：「還得多久呢？」

「哦！總還有好幾年吧！不過也不會長了。」

「你說什麼？你還要在這旅館住上幾年？」

「沒錯，但不會太久，幾年後我就會離開了。」

當我正在與她談話的時候，我一面順手從旁邊的椅背上拉過自己的上衣和西裝褲，套在睡衣之上。然後我

對她說：「你在這兒的日子也不會久的。」

「先生，我可不知道你在講什麼。」

「沒有人能永遠活在這世上，也許這正是神的旨意，讓我把門上的牌子給掛反了，好叫我有機會告訴你，如何預備好到我將要到的地方去。」就在這家旅館的走道上，這位女傭跪在漆黑的清晨裏，接受主耶穌為她個人的救主。

當她離去之後，我仍沒有忘記自己向神所立下的諾言，決心向每個遇到的人傳講福音。天亮之後，我想起自己有一些衣服要送出去洗，於是就撥了個電話給旅館的櫃台，請他們派人上來取衣服。

洗衣房的人來了，他問我：「你有衣服要洗嗎？」

我說：「是的，4件襯衫。」

他接過襯衫之後，就準備轉身離開。這時我突然想起自己向神所許的諾言，因此又急忙把他叫住：「別忘了，要把這些襯衫洗得像雪一樣白。」

「像雪一樣白？那我想是辦不到的。」

「我倒知道一件東西，能被洗得那麼白。」

「是什麼東西呢？」

「你的罪。」我翻到以賽亞書1: 18，與他一同讀，不久之後，他就得救了。

那天早晨，我趕著去聚會，在街上我攔了一部計程車。司機打開車門，說：「早啊！」

我問道：「你認得路嗎？」

「那全要看你上哪兒去了。」

「我往天堂去，你知道怎麼去嗎？」就在前往教堂的路上，這位計程車司機也接受了主。

於是我懇求主，在那天能賜我一個真正難忘的傳福音經歷。當天聚會結束之後，我一人坐在旅館的大廳裏看報紙，離我不遠處，正坐著一位神父。我走了過去，在他身旁坐下，對他說：「先生，我看出來你是位神父，我能不能請教你一個問題？」

「當然可以，你問吧！」

「你能不能告訴我如何上天堂？」

他抬起頭來，望著我說：「哦！這不是都記在聖經上嗎？」

「我知道，但這條路究竟該怎麼走呢？」

他咿咿唔唔了一陣，最後說：「這樣吧！等我回去查一查，再寫信告訴你。」

我說：「神父，那麼你一定不知道怎麼上天堂。」

他說：「我……我……」

我說：「我能不能再請教你一個問題？我知道那條路，我能不能把它指給你看？」就在旅館的大廳裏，我帶領了一位神父認識主。

讓我們今天就下定決心，向每一位我們所遇見的人傳福音吧！送報員、加油站的服務員、超市的員工、餐廳的老闆及服務生、醫生、你的同學，還有辦公室裏的朋友，許多罪人都在等待著這個大好的信息呢！

二、電梯奇遇記

或許你心中有個疑問，為什麼這許多奇妙的經歷都發生在海斯牧師身上呢？但是，你曾否想到，這些奇妙的經歷同樣也可以成為你我的經歷，只要我們的心是迫切地關心著人的靈魂。耶穌曾應許彼得，他將得人如得魚一樣，你是否願意為神得些人呢？神同樣會為我們預備各種機會，讓我們立下心願，從今天開始多去為主得人。

曾經有一次我下榻在肯塔基州一家汽車旅館裏，那家旅館約有六、七層樓，我是住在次於頂樓的一個房間裏。當我乘坐電梯時，我已察覺到電梯有些異樣，我必須按兩次電鈕，電梯才能開動，走到一半又似乎要停的樣子。總之，這是一部有毛病的電梯，我對這電梯總覺得異常的害怕，但所幸我終於走出了電梯，也就把這件事忘了。

那天晚上我要出去講道，於是我提了我的公事包出門（我將聖經放在公事包內，所以沒人知道我是牧師）。走進了那部有毛病的電梯，正好有一位打扮入時年紀約十八、九歲的女孩也在電梯中。當電梯降到兩層樓中間時，忽然停住，但電梯裏有一部電話可以用來叫人修理。當時電梯裏就只有我一個四十多歲的男人和那一個妙齡女孩。她看了我一眼，似乎是說：「希望你是個好人。」

我也回看了她一眼並說道：「你知道這是怎麼回事嗎？」

「什麼？」

「這是原先計劃好的。」

「計劃好的？！」

「是的，這是有位在上頭的計劃好的。」

「是誰？！」

「是主耶穌基督計劃好的。我想祂要告訴你一個奇妙的故事。對了，我該介紹一下自己，我是一名浸信會的牧師，我有一個女兒比你還大，另有兩個女兒和你年齡相仿。我不會找你麻煩的，但我確信這是耶穌基督已計劃好要發生的事。既然我們被困在電梯中，就讓我告訴你這奇妙的故事吧！也許你曾聽過，也許你根本沒有聽過。若你今天離開世界，你知道你能進入天堂嗎？」

她說：「不，我不知道。」

我說：「我保證不傷害你，我只是要把這世上最奇妙的故事告訴你。」

於是我告訴她關於耶穌基督的故事，我帶她走上了那古老的「羅馬路」。在電梯中，我們都跪下了，她接受了耶穌基督為她的救主，就在她接受救主後的一分鐘內，電梯也修好了，我們都平安地抵達了樓下的大廳。

這事使我想起了另一件事。有一回我在密西西比州的一個城講道，當時住在一家旅館的第12層樓上，旅館中的電梯管理員是個十分友善的黑人。有一次我問他說：「你願意乘坐一部你從未乘過的巨大電梯嗎？」

「什麼？！」

「你願意乘坐一部巨大的電梯嗎？」

「在哪裏呢？」

我告訴他那大喜的日子，耶穌基督要在神的號筒吹響、天使長的聲音之中駕雲降臨，所有在基督裏死了的人都要復活，在基督裏活著的人也要被接升天，與主耶穌在空中相遇。我說：「有一天我要乘著這電梯，從地球直達耶穌基督的面前。」

他說：「你真讓我害怕了一陣子。」

我說：「我不想再嚇你了，你已經預備好乘這電梯了嗎？」

「沒有。」

「你願不願意開始準備呢？」

「願意。」

這一次他故意將電梯停在兩層樓之間。我們倆一起跪下，我把手臂搭在他肩上，另一隻手放在他手中，我們一起禱告，他接受了耶穌為他的救主，並且預備好了乘坐那巨大的電梯。

你想想，這是何等奇妙的事呢？神藉著各樣的方法讓我們有機會領人歸主。神不僅將這樣的機會賜給我，你若有一顆關心別人靈魂的摯誠之心，就會把握神給你的任何機會了。讓我們無論何時何地總為主得些人！

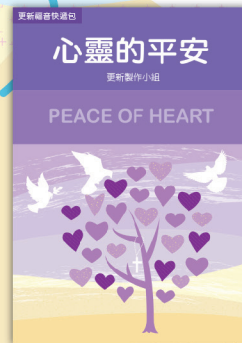
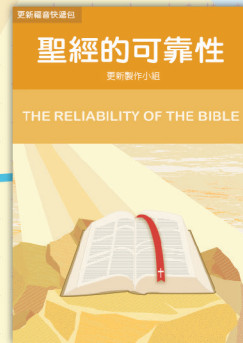
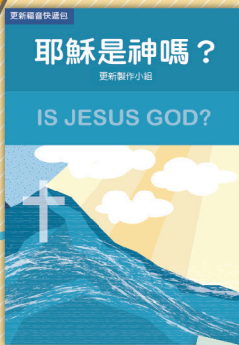
（編者註：更多海斯牧師的見證，請見《佳美腳蹤》）



福音快遞 無往不利

一包在手 傳福音
豐富便利！

「福音快遞包」含有以下精美書冊，回答了有關基督信仰的各類問題，適合分冊或整包贈送給慕道友，是教會福音和關懷事工必備的資源。



附贈《福音橋》一本

定價 每包美金 **\$14**

任何時間 購買 **5包** 以上 **8折** 郵費另計

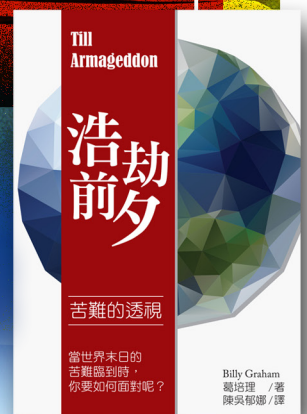


生命因閱讀而精采，因分享而豐富！

更新讀書會講座

《浩劫前夕——苦難的透視》

受苦是人類一直存在的共同問題。本書作者葛培理牧師 (Billy Graham)，曾被譽為有史以來最偉大的福音佈道家之一，他以深邃的洞見探討了聖經對苦難的解釋和教導，以及我們應採取的態度。對於有心扶持身心受傷者的人，這更是一本裝備自己的好書。



- ▶ 日期 / 時間： **11/06/2022** 週日晚上 **7:00—8:30** (美東時間)
- ▶ 講員： **麥小瑩姊妹** (更新傳道會編輯部同工，教會關懷事工輔導)
- ▶ 講座 Zoom Meeting ID : **935 806 1113**
Zoom 密碼： **123456**

▶ 請掃描二維碼，可試讀與購買本書

❖ 即日起至12/31/2022，本書紙版特價**8折**，郵費另計。



[特別報導——北美更新總部換新辦公室]

時間過得真快，才一轉眼，目前更新總部座落在新澤西州 Milltown 小鎮上的辦公室，已經讓我們使用了整整36年，如今因著同工人數的增加，愈發不敷使用，我們非常需要一間大一點的辦公室！



新辦公室街景



同工參觀新辦公室



更新看板



內部開工整修

說來話長，這間由小小二室兩廳的獨棟小屋所改成的辦公室，面積不到900平方呎，卻是立大功的小兵！

多年前，同工在李定武牧師的帶領下，把閣樓打通，變成高個兒就直不起腰來的大統倉，給低頭苦幹的編輯同工使用。又把屋前的小陽台封起來，整理成一間行政主管的辦公室。同時也把側門那裏的小陽台封上，變成發行室，而車房和地下室就成了我們的書庫。如此我們就多增加了幾百平方呎的使用空間。

在這間不起眼的小屋裏，36年來，我們出版了200多本各類的屬靈書籍，作過門徒訓練的師資培訓，也不時在此開設更新學院的課程（當報名人數不多時），還出版了兩本特能幫助信徒讀經的《新國際版研讀本聖經》和《尋道本聖經》——後來由於又有新的考古資料發現，編輯同工又鏗而不捨地將《新國際版研讀本聖經》重新編排成《更新版研讀本聖經》。在華人基督教出版界中有這種傻勁，會將這類助讀本聖經重新編排改進的，大概不會太多！如今面對著經過第4次工業革命所帶來的新科技時代，更新也慢慢地步入電子書的新世代。30年來，所有更新關於神國的大小決策和各類林林總總的事都發生在這棟小屋裏！如果小屋的四面牆壁會說話，它們可有好多故事可以述說呢。

在疫情開始之前，每天中午我們十幾位同工擠在兩張折疊式的飯桌前，一面吃自己帶來的便當，一面談天說地，加上每個月一次的同工禱告會也在此餐桌上進行，那都是我們最快樂的時刻！雖說如此，我們還是非常需要一間大一點的辦公室。

感謝神，今年6月讓我們在同一條街上，看到一棟面積將近2000平方呎的住宅。地點適中，對我們來自南北各方的同工上班倒是很方便。但有點讓我們傷心的，是我們看中的這個新辦公室比我們目前的還要老3年（建於1957年）！如今我們要積極進行的，就是把這個「老太太」變年輕一點，好讓更新同工日後能快快樂樂地去她那裏上班。

感謝主，編輯同工麥小瑩的先生是新州出名的建築師，他二話不說，負起給老太太整容換裝的工作，請大家為此禱告。目前裝修材料價錢上漲，工人不易找，

也求神賜我們好機會，能很順利地拿到市政府的免稅許可。目前北美更新董事會決議，訂11月12日舉行獻辦公室禮，細節容日後通知。歡迎大家到時候赴會同慶，也歡迎平日抽空來看我們。您若對更新辦公室計劃有負擔，請上更新網站奉獻專頁：

<https://crmj.org/offering-support/>。

願這個新屋修成後，能大大被神使用！

[宣教事工]

疫情在東南亞的猖獗，帶給遊客許多的不便，同時也造成許多國家經濟蕭條，泰國、緬甸亦不能免。但感謝神的全權，祂並不受疫情的限制，也感謝泰國克倫族的更新同工巴威的服事，即使妻子在病中，仍不辭勞苦，上山下鄉，前往各村莊勉勵、堅固信徒，舉辦兒童讀經營、為年初新受洗的信徒辦《豐盛生命》培訓，不久前亦安排了更新支持的戶理同工前往山區從事公衛教育和福音佈道。此外，專為栽培少數民族資優中學生進清邁大學或其他高等學府的清邁學生中心，亦蒙神保守，週末不時有義工幫忙教授中英文班，願神報答他們。讓我們更感謝主的是，透過更新同工李力彌長老多年的努力，在緬甸開始門徒培育課程，目前在試用緬文《豐盛生命》教材當中。大家都知道緬甸不但有疫情的困擾，軍政府的作為也讓百姓生活艱難，然而我們看到使徒行傳28: 31的再現：「放膽傳講神國的道，將主耶穌基督的事教導人，並沒有人禁止。」請繼續為這些外人看來不起眼的神國事工禱告，願一切的榮耀歸於神！

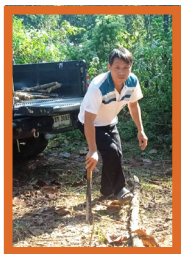


宣教士薇薇在清邁學生中心教英文

◆巴威簡介

巴威過去一直都是帶職服事，直到疫情發生才開始全職。他服事主的心志堅定，常在不同的山頭村寨傳福音、建立門徒，今年泰國開放，很多年輕人下山工作，所以3個月前更新在山下租房開始一個佈道，目前有二十多人聚會。

巴威是克倫族，過去因為在台灣當外勞，後來晉升為外勞翻譯，可以說簡單的中文。目前在用泰文版《豐盛生命》帶門徒。



巴威在佈道前清理場地

更新

更新傳道會 *Christian Renewal Ministries*
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850
E-mail: info@crmj.org https://crmj.org

RENEWAL

第四十八卷第八期 2022年十月出刊

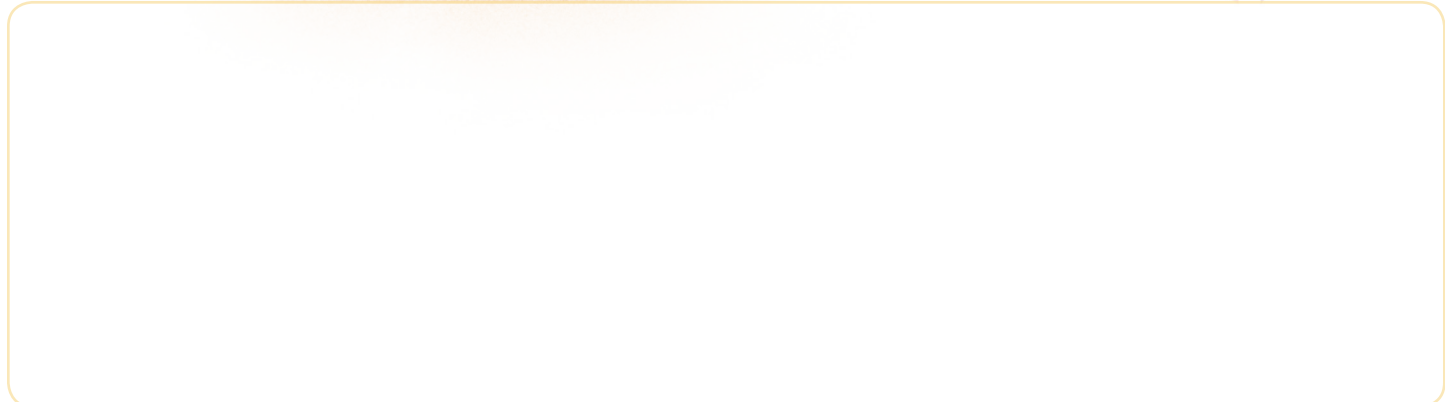
NON-PROFIT ORG.
U. S. POSTAGE

PAID

New Brunswick, N. J.
Permit No. 16149



歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知



一本專為年輕人而寫，新穎又深入的門訓與輔導好書

如何幫助年輕的下一代 以福音為中心而生活？



- ◆ 身分認同 ◆ 人生曲折 ◆ 歸屬群體
- ◆ 對抗罪惡 ◆ 操練敬虔 ◆ 心智成長
- ◆ 時間分配 ◆ 人際關係

繁體版

定價

美金 15 元，特價 85 折

電子書 美金 8.99 元

更新書籍在Amazon.com也有出售

特價至2022年10月底截止 郵費另計

